

**BUDOKAN SAMARIA, o. z., sídlo: Veterná 29, 931 01
Šamorín, IČO: 42290635, DIČ:2023610798, web:
www.budokansamaria.sk,
email: budokansamaria@gmail.com,**

Politika ochrany súkromia a osobných údajov

**Ochrana osobných údajov
BUDOKAN SAMARIA, o.z.**

V Šamoríne

1. Januára 2019

POLITIKA OCHRANY SÚKROMIA A OSOBNÝCH ÚDAJOV

ČASŤ I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Čl. 1

IDENTIFIKÁCIA PREVÁDZKOVATEĽA, OKRUH DOTKNUTÝCH OSÔB A ÚVODNÉ INFORMÁCIE

BUDOKAN SAMARIA, o. z.,

sídlo: Veterná 29, 931 01 Šamorín,

IČO: 42290635,

DIČ:2023610798,

Web: www.budokansamaria.sk,

Email: budokansamaria@gmail.com,

je registrovaná v Evidencii občianskych združení, ktoré zabezpečuje Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, sekcia verejnej správy Drieňová 22, 826 86 Bratislava, **je prevádzkovateľ osobných údajov**(ďalej len ako „Prevádzkovateľ“) v informačných systémoch v ktorých sa spracúvajú osobné údaje Dotknutých osôb.

Pre označenie „**Prevádzkovateľa**“ môžeme v texte dokumentu využívať slovo „**My**“, „**Náš**“ a všetky modifikácie týchto slov.

Dotknutými osobami sú najmä členovia Budokan Samaria o. z., ktorí s „Prevádzkovateľom“ uzavierajú zmluvu o dobrovoľnom členstve prostredníctvom osobnej alebo telefonickej komunikácie alebo prostredníctvom jeho webovej stránky <https://www.budokansamaria@gmail.com>, našom oficiálnom profile na sociálnej sieti spoločnosti Facebook s názvom Budokan Samaria, o. z., našom oficiálnom profile na sociálnej sieti spoločnosti Instagram s názvom Budokan Samaria, o. z. alebo prostredníctvom webových stránok používaných „Prevádzkovateľom“ na zabezpečenie komunikácie a uzavieranie zmlúv v elektronickej podobe.

Dotknutou osobou sú aj iné fyzické osoby, ktoré udelili „Prevádzkovateľovi“ súhlas so spracúvaním osobných údajov na príslušné účely alebo návštevníci priestorov „Prevádzkovateľa“ alebo návštevníci webovej stránky „Prevádzkovateľa“ (ďalšie informácie nájdete v ustanoveniach o cookies).

Pre označenie Dotknutej osoby môžeme v texte dokumentu využívať slovo „Vy“, „Váš“ a všetky modifikácie týchto slov.

Politiku ochrany súkromia a osobných údajov (ďalej len ako „Dokument“) pre Dotknuté osoby sme vytvorili z dôvodu posilnenia dostatočnej transparentnosti a vysvetlenia základných pravidiel, ktoré dodržiavame pri ochrane súkromia a Vašich osobných údajov.

Mimoriadne nám záleží na bezpečnosti a zákonnosti spracovania Vašich osobných údajov, a preto sme vytvorili v tomto Dokumente osobitné záväzné pravidlá spracovania, ktoré vychádzajú zo základných zásad spracovania osobných údajov upravených v **čl. 5 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len ako „GDPR“).**

Tento Dokument predstavuje nami zavedenú internú politiku ochrany súkromia v súlade s článkom 24 GDPR za účelom preukazovania dosiahnutého súladu s GDPR.

Tento Dokument sa zoberá spracovaním osobných údajov a dodržiavaním základných zásad legálneho spracovania osobných údajov, ktoré sú založené najmä na tom, že vykonávame potrebné spracovanie osobných údajov zákonným spôsobom, spravodlivo ku všetkým zainteresovaným stranám a transparentne k Dotknutým osobám. Kontinuálne kladieme vysoký dôraz na bezpečnosť spracovania osobných údajov, pričom minimalizujeme dáta a spracovateľské operácie na nevyhnutné minimum potrebné pre riadne uzavretie a splnenie záväzkov z našej vzájomnej zmluvy, používaním našej webovej stránky a vstupom do našich priestorov.

Týmto Dokumentom Vám súčasne poskytujeme povinné informácie v zmysle článku 13 GDPR a zabezpečujeme Vaše informovanie o obsahu tohto Dokumentu už pred získaním osobných údajov, pri ktorom nám svoje osobné údaje prvýkrát poskytujete, príp. priamo pri udeľovaní Vášho súhlasu na spracúvanie osobných údajov na vymedzené účely.

Čl. 2

POLITIKA BUDOKAN SAMARIA o. z., A GARANCIE PREVÁDZKOVATEĽA

Osobné údaje nezverejňujeme bez Vášho súhlasu a ani ich neprenášame do žiadnej tretej krajiny, ktorá by nezabezpečovala primeranú úroveň ochrany osobných údajov. Garantujeme Vám spracúvanie osobných údajov výlučne na území členských štátov Európskej únie, konkrétne aktuálne v čase účinnosti tejto verzie Dokumentu sú všetky osobné údaje Dotknutých osôb spracúvané a fyzicky uchovávané výlučne na území Slovenskej republiky.

K zverejneniu osobných údajov môže dôjsť iba na základe Vášho individuálne vyjadreného súhlasu alebo Vášho vedomého konania (napr. zverejnenie obsahu na našom oficiálnom profile zriadenom na sociálnych sieťach). V tejto súvislosti Vás informujeme, že uverejnením príspevkov, fotiek alebo výkonom realizácie akejkoľvek činnosti, alebo aktivity, ktorá má za následok Vaše identifikovanie na našom oficiálnom profile na sociálnej sieti, alebo webovej stránke dochádza k spracovaniu Vašich osobných údajov v informačných systémoch danej sociálnej siete na našom profile a na našom webovom sídle. Svojím konaním v zmysle predchádzajúcej vety poskytujete tzv. **konkludentný súhlas so spracovaním Vašich osobných údajov** na naše marketingové činnosti.

Pravidelne kontrolujeme a revidujeme nielen prijaté bezpečnostné opatrenia určené na vysoké zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov, ale aj ostatné postupy a pravidlá určené na ochranu súkromia a osobných údajov, pričom môžeme spolupracovať s odborníkom určeným do funkcie zodpovednej osoby (DPO – Data Protection Officer).

Pri dátovom prenose vedenom cez verejne prístupnú počítačovú sieť medzi Vaším koncovým zariadením a našim serverom využívame primerané prostriedky šifrovacej ochrany informácií (SSL certifikát). Rovnako všetky dáta a osobné údaje uchováваме na určených dátových úložiskách, pričom tieto sú zabezpečené vhodnými prostriedkami šifrovacej ochrany informácií.

Garantujeme Vám, že nijaké súhlasy na spracovanie osobných údajov nebudeme podmieňovať uzavretím alebo plnením zmluvy. Váš súhlas so spracovaním osobných údajov, máte možnosť vyjadriť slobodne, bez toho aby ste ohrozili prístup k

našim službám a tovarom. Svoj udelený súhlas so spracovaním osobných údajov môžete kedykoľvek odvolať a to kontaktovaním Prevádzkovateľa na mieste jeho činnosti alebo prostredníctvom zaslania písomnej žiadosti na e-mailovú adresu „budokansamaria@gmail.com“, pričom odvolanie Vášho súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania Vašich osobných údajov uskutočnenú pred jeho odvolaním.

Všetky subjekty, ktoré sú okrem nás legálne zapojené do procesu spracúvania osobných údajov sú transparentne identifikované v rámci tohto Dokumentu spoločne s ich postavením podľa GDPR. S Vašimi osobnými údajmi nevykonáme nijakú spracovateľskú operáciu k tretej strane alebo príjemcovi, ak nie je transparentne identifikovaná v tomto Dokumente a súčasne nedisponujeme na to potrebným právnym základom podľa článku 6 GDPR.

Všetci príjemcovia osobných údajov k nim prístupujú výlučne na základe nami udeleného oprávnenia, pričom sú právne zaviazaní osobitnými povinnosťami a právnymi zárukami posilňujúcimi ochranu osobných údajov Dotknutých osôb.

Vaše osobné údaje neposkytujeme nijakým stranám na komerčné účely bez toho, aby ste s tým vopred vyjadrili individuálny a slobodný súhlas. Pri využívaní služby Google Analytics môže za určitých okolností dochádzať k spracúvaniu osobných údajov návštevníkov Webovej stránky zo strany spoločnosti Google Inc. v postavení tretej strany a samostatného prevádzkovateľa, pričom na toto spracúvanie osobných údajov nemáme žiaden dosah ani vplyv. Považujeme za potrebné informovať Vás tiež o tom, že časť spracúvania osobných údajov, ktoré súvisia s využívaním funkcionalít integrovaných do webovej stránky <https://www.budokan-samaria.com> môže byť realizovaná samostatne a od nás úplne nezávisle tretími stranami, ktoré sú v postavení samostatných prevádzkovateľov odlišných od našich informačných systémov osobných údajov; v týchto prípadoch ide najmä o prevádzkovateľov tzv. platobných brán určených na vykonávanie bezhotovostných platieb cez internet. Týmto tretím stranám poskytujete svoje osobné údaje priamo bez toho, aby sme do tohto procesu akokoľvek vstupovali a ovplyvňovali ho. Táto časť spracúvania osobných údajov sa riadi internými politikami a bezpečnostnými opatreniami prijatými týmito tretími stranami, pričom nemáme žiadny vplyv na takéto spracúvanie osobných údajov, vrátane možnosti vykonať práva Dotknutej osoby, o ktorých Vás informujeme v rámci tohto Dokumentu.

Našich obchodných partnerov (tzv. sprostredkovateľov), ktorým sme umožnili spracúvať Vaše osobné údaje, sme starostlivo preverili z hľadiska ich spôsobilosti a

praktickej schopnosti zabezpečiť bezpečnosť a zákonnosť spracúvania Vašich osobných údajov.

Pri spracúvaní osobných údajov a komunikácii s Dotknutými osobami využívame okrem bežnej telefonickej a emailovej komunikácie aj webovú stránku <https://www.budokansamaria.sk> a naše oficiálne profily zriadené na sociálnych sieťach Facebook a Instagram.

Osobné údaje maloletých osôb spracúvame výhradne za predpokladu, že nám ich poskytol ich zákonný zástupca na účely plnenia zmluvy, účasti na podujatí, za účelom plnenia našich zákonných povinností, ochrany práv a právom chránených záujmov alebo za účelom ich spracovania na účely, na ktoré sa vyžaduje súhlas na spracovanie osobných údajov a to za predpokladu, že zákonný zástupca tento súhlas na spracovanie osobných údajov detí poskytol.

Spracúvame aj osobné údaje z osobitnej kategórie osobných údajov podľa článku 9 GDPR. Ide najmä o informácie o zdravotnom stave, fyzickej kondícii, fyzických predispozíciách, indikácii alergií a iných zdravotných prejavov, ktoré spracúvame vždy v súvislosti s aktuálnym tréningovým procesom, poskytovaním trénerských služieb alebo účasťou na športových a spoločenských podujatiach a iných zmluvných plneniach výhradne v záujme ochrany Vášho zdravia a poskytnutia riadneho zmluvného plnenia, ktoré neohrozí Vaše zdravie.

Ak v rámci špecifických požiadaviek z vlastnej iniciatívy uvediete nad rámec nami požadovaných informácií aj informácie, ktoré nepotrebujeme a zároveň, ktoré by mohli mať citlivý charakter alebo by z ich kontextu mohol vyplynúť citlivý charakter odhaľujúci údaje z osobitnej kategórie osobných údajov, ktoré nevyžadujeme alebo nie sú nevyhnutné na poskytnutie riadneho zmluvného plnenia, podľa možnosti zabezpečíme ich bezodkladné vymazanie alebo modifikáciu do neutrálnejšieho významu neumožňujúceho z takýchto náhodne získaných doplňujúcich informácií vytváranie osobitnej kategórie osobných údajov. Zároveň si Vás dovoľujeme vyzvať, aby ste o sebe v rámci našej vzájomnej komunikácie, alebo pri objednávaní tovaru alebo služieb neuvádzali nevyhnutne žiadne nadbytočné údaje a informácie súkromného charakteru, ktoré priamo nesúvisia s objednávkou a uzatváraním danej zmluvy.

ČASŤ II

ČI. 1

ZOZNAM OSOBNÝCH ÚDAJOV, KTORÝ JE PREDMETOM SPRACÚVANIA A PRÁVNY ZÁKLAD

Na účely splnenia všetkých podmienok potrebných k riadnemu členstvu v BUDOKAN SAMARIA o. z., spracúvame Vaše nasledovné osobné údaje: oslovenia pán/pani, meno, priezvisko, email, telefónne číslo, údaje týkajúce sa platobnej formy pri uhrádzaní riadneho členstva v BUDOKAN SAMARIA o. z., v rozsahu číslo účtu uhrádzajúceho, meno a priezvisko držiteľa účtu.

Právnym základom spracúvania osobných údajov je plnenie zmluvy a fakturácia predložená pri ukončení Vášho ubytovania, resp. článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR.

V prípade platného uzatvorenia zmluvy o členstve v BUDOKAN SAMARIA o. z., a následného využívania služieb poskytovaných BUDOKAN SAMARIA o. z., budeme spracúvať aj Vaše nasledovné osobné údaje: meno, priezvisko, číslo občianskeho preukazu alebo cestovného dokladu, adresu trvalého pobytu, aktuálnu zdravotnú dokumentáciu, údaje o spotrebovaných tovaroch, číslo a typ zdravotného a cestovného poistenia, a formy a typy služieb, ktoré si u nás objednáte, ktoré sa rozhodnete počas trvania členstva využiť.

V zmysle zákona č.404/2011 Z. z., o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov sme v individuálnom prípade povinní postupovať podľa povinnosti ustanovenej týmto osobitným zákonom v danom prípade, sme povinní v prípade žiadosti cudzinca o členstvo (osoby, ktorá nie je občanom Slovenskej republiky) overiť jeho totožnosť a to obvykle predložením cestovného alebo iného dokladu preukazujúceho jeho totožnosť a zaevidovať jeho meno, priezvisko, dátum narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného dokladu, prípadne číslo víza a začiatok a skončenie pobytu na území Slovenskej republiky.

Touto cestou beriete na vedomie, že pri procese prijatia za riadneho člena BUDOKAN SAMARIA o. z., pri vstupnom pohovore budete vyzvaní na predloženie platného dokladu totožnosti nášmu oprávnenému zamestnancovi a budete povinní strpieť overenie svojej identity. Váš občiansky preukaz alebo cestovný pas nebudeme

skenovať, fotografovať alebo zaznamenávať na hmotnom nosiči informácií bez toho, aby ste s tým vyjadrili osobitný písomný súhlas.

Pri spracúvaní osobných údajov ich obmedzujeme len na osobné údaje potrebné na dosiahnutie účelu spracúvania, ktorý je definovaný najmä potrebou riadneho uzatvorenia zmluvy a plnenia vzájomných povinností, ako aj plnenia osobitných povinností, ktoré nám ustanovuje právny poriadok Slovenskej republiky.

V tejto súvislosti si Vás dovoľujeme informovať, že Vaše osobné údaje spracúvané na základe zmluvy o členstve spracúvame výhradne po dobu trvania Vášho členstva v BUDOKAN SAMARIA o. z., resp. po dobu kým nám budú uhradené všetky Vaše záväzky vzniknuté na základe **zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka** (môže teda ísť najmä o záväzok na uhradenie riadneho členského a s tým súvisiacich služieb poskytovaných BUDOKAN SAMARIA o. z., ale aj záväzky vzniknuté z Vami spôsobenej škody na našom majetku a právach v zmysle ustanovenia Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR).

Spracovanie osobných údajov uvedených v tomto Článku je nevyhnutné na plnenie našej zmluvy o riadnom členstve, pričom bez toho aby ste nám uvedené osobné údaje poskytli, nemôžeme túto zmluvu splniť.

ČI. 2

UDEĽOVANIE SÚHLASOV DOTKNUTEJ OSOBY

Pred okamihom, kedy sa stanete riadnym členom BUDOKAN SAMARIA o. z., môžete byť vyzvaní, aby ste poskytli dobrovoľný písomný súhlas na spracúvanie Vašich osobných údajov na tieto účely:

- marketingové účely;
- účely zlepšovania služieb v rámci uzavretej zmluvy;
- zabezpečenie splnenia Vašich požiadaviek za účelom uzavretia a splnenia zmluvy s iným prevádzkovateľom.

Neudelenie akéhokoľvek zo súhlasov nemá žiadny vplyv na uzavretie našej vzájomnej zmluvy, tak ako je uvedené v ustanovení časti I, článku 2, tohto Dokumentu.

Svoj udelený súhlas so spracovaním osobných údajov môžete kedykoľvek odvolať a to kontaktovaním Prevádzkovateľa na ktorejkoľvek prevádzke alebo prostredníctvom zaslania písomnej žiadosti na e-mailovú adresu budokansamaria@gmail.com, pričom odvolanie Vášho súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania Vašich osobných údajov uskutočnenú pred jeho odvolaním.

Čl. 3

ZVÝŠENÁ OCHRANA ÚDAJOV O VAŠOM BANKOVOM ÚČTE

BUDOKAN SAMARIA, o. z., ako aj naši preverení obchodní partneri využívame bankové inštitúcie, ktoré vo zvýšenej miere zabezpečujú ochranu údajov uvedených vo Vašom bankovom spojení pri úhrade platobných náležitostí.

Prevádzkovateľ, ako aj jeho obchodný partneri majú prijaté vhodné bezpečnostné opatrenia a prenos Vašich osobných údajov cez verejne prístupnú počítačovú sieť je vždy chránený silnými a certifikovanými prostriedkami šifrovacej ochrany informácií, najmä 128-256 bit SSL (Secure Socket Layer).

Okrem systému prijatých bezpečnostných opatrení zabezpečujeme najmä minimalizáciu počtu dostatočne preverených oprávnených osôb, ktoré prídu do kontaktu s týmto typom Vašich údajov, primeranú kryptografickú ochranu súvisiacich elektronických dát a zároveň aj bezodkladnú likvidáciu všetkých údajov týkajúcich sa Vášho bankového spojenia ihneď ako to bude možné.

ČI. 4

DOBA UCHOVÁVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Vaše osobné údaje spracúvame tak krátko, ako je to len možné. Zabezpečujeme ich priebežnú likvidáciu bezodkladne po splnení účelu ich spracúvania, ktorý nastane spravidla po splnení všetkých zmluvných mimozmluvných záväzkov. Po zaplatení členského a poskytnutí našich služieb sú Vaše osobné údaje spracúvané ešte 24 mesiacov s ohľadom na našu zodpovednosť za vady tovaru a služieb vyskytujúcich sa v priebehu zmluvne predĺženej alebo zákonnej 24 mesačnej záručnej doby, ktorá vyplýva zo zákona č.250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa. Po uplynutí záručnej doby na poskytnuté služby sú Vaše osobné údaje zlikvidované (vymazané zo všetkých informačných systémov).

Ak ste nám však udelili osobitný súhlas na spracovanie Vašich osobných údajov, budeme tieto osobné údaje spracúvať a uchovávať do doby odvolania Vášho súhlasu. Ak váš súhlas odvoláte, zabezpečíme likvidáciu (výmaz) Vašich osobných údajov zo všetkých informačných systémov v súlade s Článkom 12 GDPR.

Vaše osobné údaje môžeme spracúvať aj počas doby ustanovenej osobitným zákonom, napríklad zákonmi upravujúcimi daňové povinnosti a účtovnú evidenciu. V tomto prípade sme povinní uchovávať Vaše osobné údaje po dobu ustanovenú osobitným zákonom, za účelom plnenia našej zákonnej povinnosti.

Čl. 5

IDENTIFIKÁCIA SPROSTREDKOVATEĽOV, PRÍJEMCOV A TRETÍCH STRÁN ZAPOJENÝCH DO SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Na základe zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu obyvateľov a o registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov sme povinní viesť evidenciu všetkých členov BUDOKAN SAMARIA, o. z., ktorá obsahuje údaje o mene a priezvisku riadneho člena, číslo jeho občianskeho preukazu alebo cestovného dokladu, adresu trvalého pobytu a dobu ubytovania a pri cudzincovi meno, priezvisko, dátum narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného dokladu, prípadne číslo víza a začiatok a skončenie pobytu na území Slovenskej republiky, pričom sme tieto osobné údaje povinní poskytnúť ďalším tretím stranám - štátnym orgánom Slovenskej republiky, ktoré v rozsahu ustanovenom osobitnými predpismi plnia úlohy na úseku ochrany ústavného zriadenia, vnútorného poriadku a bezpečnosti štátu alebo obrany štátu, a to najmä Policajnému zboru Slovenskej republiky, Slovenskej informačnej službe a Vojenskému spravodajstvu.

V prípade, ak nie je Dotknutá osoba štátnym občanom Slovenskej republiky berie na vedomie, že v súvislosti s jej členstvom sme povinní podľa zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov zabezpečiť vyplnenie úradného tlačiva o hlásení pobytu cudzinca a doručiť ho príslušnému policajnému útvaru do piatich dní od jej prijatia za člena. Prevádzkovateľom informačného systému, do ktorého sme v zmysle vyššie uvedeného povinní poskytnúť osobné údaje Dotknutej osoby je tretia strana – Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky.

ČASŤ III

ČI. 1

MARKETING

Naším záujmom je, aby sme spolu s Vami zostali v kontakte a mohli sme Vás informovať o novinkách v BUDOKAN SAMARIA, o. z., podujatiach, ktoré u nás prebiehajú a ponukách tovarov a služieb, ktoré poskytujeme. Na tento účel Vám predkladáme možnosť vyjadrenia súhlasu so spracovaním Vašich osobných údajov na marketingové účely.

Ak nám poskytnete Váš súhlas, budeme po celú dobu jeho platnosti a to až do odvolania Vášho súhlasu spracúvať Vaše osobné údaje v rozsahu: meno, priezvisko, vek, dátum narodenia, pohlavie, osobné záujmy, adresa, korešpondenčná adresa a e-mailová adresa. Tieto osobné údaje použijeme na to, aby sme Vás mohli informovať podľa bodu 1 a zaslať Vám relevantné informácie, na základe ktorých môžete využiť našu ponuku.

Pri spracovaní Vašich osobných údajov môžeme používať tzv. profilovanie osôb, čo znamená, že Vás kvalifikujeme podľa veku, osobných záujmov alebo pohlavia a zašleme Vám len také ponuky, ktoré budú pre Vás zaujímavé.

Neudelenie akéhokoľvek zo súhlasov nemá žiadny vplyv na uzavretie našej vzájomnej zmluvy, tak ako je uvedené v ustanovení časti I., článku 2., bodu 2.,5., tohto Dokumentu.

Svoj udelený súhlas so spracovaním osobných údajov môžete kedykoľvek odvolať a to kontaktovaním Prevádzkovateľa na ktorejkoľvek prevádzke alebo prostredníctvom zaslania písomnej žiadosti na e-mailovú adresu budokansamaria@gmail.com, pričom odvolanie Vášho súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania Vašich osobných údajov uskutočnenú pred jeho odvolaním.

V súlade so zákonom č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách Vám môžeme zasielať aj komerčné informácie a reklamu našich vlastných podobných tovarov a služieb, ktoré súvisia s predajom tovaru alebo služieb, ktoré ste si u nás zakúpili, pričom túto korešpondenciu doručujeme vždy na adresu elektronickej pošty,

ktorú uvediete v súvislosti s uzavretím našej zmluvy. V tomto prípade na doručovanie komerčnej komunikácie nevyžadujeme Váš súhlas, nakoľko nás k týmto činnostiam oprávňuje zákon. Samozrejme aj doručovanie tejto komerčnej komunikácie môžete jednoducho zrušiť pričom informácie o postupe zrušenia nájdete v každom takto doručenom e-maili.

ČI. 2

FOTOGRAFOVANIE A VYHOTOVOVANIE VIDEÍ

Na účely propagácie tovarov, služieb, podujatí, aktivít, obchodného mena a iných foriem realizácie reklamy, vyhotovujeme aj obrazové, zvukové alebo obrazovo-zvukové záznamy (ďalej len ako „záznamy“) Vašej osoby, podobizne, vonkajších prejavov alebo prejavov osobnej povahy. Tieto činnosti vykonávame nielen v priestoroch nášho BUDOKAN SAMARIA, o. z., ale aj v priestoroch alebo na priestranstvách mimo neho, pričom na skutočnosť že prebieha vyhotovovanie záznamov Vás vždy vopred upozorníme a to ešte pred vstupom do priestoru alebo na priestranstvo, kde vyhotovovanie záznamov prebieha.

Záznamy môžeme použiť na naše marketingové účely, ktorými sú spracovanie záznamov do podoby reklamy a uverejnenie záznamov napríklad na webovej stránke, našich oficiálnych profiloch prevádzkovaných na sociálnych sieťach, reklamných plagátoch, billboardoch, v podobe reklamy umiestnenej na webových stránkach prevádzkovaných tretími osobami, v podobe reklamy umiestnenej v televíznom alebo internetovom vysielaní, v podobe reklamy umiestnenej v našich priestoroch, alebo v priestoroch iného právneho subjektu alebo v akejkoľvek inej podobe reklamy alebo komerčnej komunikácie uskutočnenej našou spoločnosťou.

Na spracovanie Vašich osobných údajov v podobe vyhotovovania záznamov si vždy vyžiadame Váš súhlas. Neudelenie tohto súhlasu však nemá žiadny vplyv na to, aby ste mohli vstúpiť do priestoru alebo na priestranstvo, kde vyhotovovanie záznamov prebieha a takisto neudelenie tohto súhlasu nemá žiadny vplyv na uzavretie akejkoľvek našej vzájomnej zmluvy, tak ako je uvedené v ustanovení časti I., článku 2., bodu 2.,5., tohto Dokumentu.

Svoj udelený súhlas so spracovaním osobných údajov môžete kedykoľvek odvolať a to kontaktovaním Prevádzkovateľa na ktorejkoľvek prevádzke alebo prostredníctvom zaslania písomnej žiadosti na e-mailovú adresu budokansamaria@gmail.com, pričom odvolanie Vášho súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania Vašich osobných údajov uskutočnenú pred jeho odvolaním. Tento súhlas je súčasne aj súhlasom v zmysle §12 ods.1 Občianskeho zákonníka.

Časť IV

Čl. 1

ZÁBAVNÉ A ŠPORTOVÉ PODUJATIA

Súčasťou činností Prevádzkovateľa je aj organizovanie zábavných a športových aktivít v rámci jeho areálu i mimo neho (ďalej len ako „Podujatie“). Každá Vaša účasť na Podujatí je podmienená prístupím k pravidlám daného podujatia. Vaše prístupenie k týmto pravidlám alebo Vaša samotná účasť na Podujatí predstavuje vyjadrenie súhlasu s týmito Pravidlami a súčasne tak uzavretie zmluvného vzťahu medzi Vami a Prevádzkovateľom, ktorý je v tomto prípade v pozícii organizátora alebo spoluorganizátora daného Podujatia.

Nakoľko každé podujatie sa spravuje svojimi písomnými pravidlami, použijú sa pre spracúvanie Vašich osobných údajov pravidlá daného Podujatia, ktoré ustanovia rozsah osobných údajov, ktoré je potrebné nevyhnutne spracovať za účelom plnenia zmluvy v podobe Vašej účasti na danom Podujatí a vyhodnotenia jeho priebežných a celkových výsledkov.

Za účelom evidencie Vašej účasti na Podujatí, vyhodnotenia a uverejnenia výsledkov, informovania o priebehu Podujatia a jeho výsledkoch a iných činnostiach bezprostredne súvisiacich s priebehom Podujatia a Vašou účasťou, spracúvame najmä osobné údaje v rozsahu: meno, priezvisko, vek, dátum narodenia, pohlavie, e-mailová adresa, podpis, umiestnenie v súťaži, priebežný a celkový výsledok Vašej účasti, prípadne výhernú cenu. Pravidlá Podujatia môžu ustanoviť aj spracovanie iných osobných údajov bezprostredne súvisiacich s plnením Vašej účasti na Podujatí, vyhodnotením výsledkov alebo odovzdaním výherných cien, a to vždy v závislosti od konkrétnej povahy daného Podujatia a zabezpečenia jeho priebehu.

Vašou účasťou na Podujatí beriete na vedomie, skutočnosť, že osobné údaje v rozsahu meno a priezvisko a Vaše umiestnenie v súťaži uverejníme na priebežnej a celkovej výsledkovej listine umiestnenej na našej Webovej stránke a v priestoroch nášho areálu.

Osobné údaje spracúvané na účel priebehu Podujatia, budú vymazané z našich informačných systémov do 5 dní od ukončenia daného Podujatia.

ČI. 2

ÚČASŤ NA PODUJATÍ ZAKÚPENÍM LÍSTKA

Za predpokladu, že ste divákom zúčastňujúcim sa Podujatia na základe zakúpeného lístka umožňujúceho Váš vstup na Podujatie, Vaše osobné údaje spracúvame na základe zmluvy o kúpe lístka a účasti na Podujatí, ktorú uzavierate s našou spoločnosťou. Spravidla na kúpu lístka nevyžadujeme nijaké osobné údaje, avšak požiadavka na poskytnutie Vašich osobných údajov sa môže z našej strany zmeniť a to v závislosti od povahy daného Podujatia (napr. z dôvodu preverenia Vašej totožnosti odôvodnenej bezpečnostnými opatreniami) alebo z dôvodu špecifického spôsobu kúpy lístka (napr. prostredníctvom webovej stránky určenej na kúpu lístkov, kde je potrebné uviesť Vaše osobné údaje z dôvodu vystavenia faktúry alebo doručenia lístka na Vašu korešpondenčnú adresu alebo na Vašu e-mailovú adresu v elektronickej podobe). Spracovanie týchto osobných údajov je nevyhnutné na plnenie našej zmluvy a s tým súvisiacej Vašej účasti na Podujatí.

ČASŤ V

ČI. 1

ZÁSADY OCHRANY SÚKROMIA PRI VYUŽÍVANÍ WEBOVEJ STRÁNKY A POUŽÍVANIE COOKIES

Pri spracúvaní niektorých Vašich osobných údajov využívame aj webové sídlo <https://www.budokansamaria.sk> (ďalej len ako „Webová stránka“).

Webová stránka využíva súbory typu cookies. Súbor cookie je malý textový súbor, ktorý Web stránka ukladá vo vašom počítači alebo mobilnom zariadení pri jej prehlíadaní. Vďaka tomuto súboru si Webová stránka na určitý čas uchováva informácie o vašich krokoch a preferenciách (ako sú prihlasovacie meno, jazyk, veľkosť písma a iné nastavenia zobrazovania), takže ich pri ďalšej návšteve Webovej stránky alebo prehlíadaní jej jednotlivých podstránok nemusíte opätovne uvádzať.

Využívame vlastné súbory cookies (tzv. first party cookies) za účelom optimalizovania funkcií Webovej stránky a lepšieho používateľského komfortu návštevníka Webovej stránky, ako aj cudzie cookies (tzv. third party cookies) za účelom zobrazovania tzv. behaviorálnej reklamy.

Webová stránka využíva aj tzv. krátkodobé cookies, ktoré sa po ukončení používania internetového prehliadača automaticky z Vášho počítačového systému, resp. iných Vašich koncových zariadení vymažú. Avšak v niektorých prípadoch môže dochádzať aj k spracúvaniu tzv. dlhodobých cookies, ktoré ostávajú v zariadení koncového používateľa, pričom nám umožňujú rozpoznať, že Webovú stránku opätovne navštevuje dané zariadenie koncového používateľa, čo môže byť v závislosti od nastavení vykonaných používateľom spojené napr. s pamätaním si prednastaveného prístupového hesla a pod.

Touto cestou Vás a všetkých návštevníkov Webovej stránky informujeme o tom, že všetky súbory cookies, ktoré Webová stránka môže ukladať v koncovom zariadení akéhokoľvek návštevníka Webovej stránky možno kontrolovať a vymazať.

Vhodným nastavením internetového prehliadača je možné účinne a úplne zamedziť využívaniu súborov typu cookies. Konkrétne informácie a inštrukcie k nastaveniam jednotlivých typov internetových prehliadačov je možné nájsť tu:

<https://www.aboutcookies.org/how-to-control-cookies/> a informácie potrebné k vymazaniu súborov typu cookies z technického zariadenia používateľa je možné nájsť tu: <https://www.aboutcookies.org/how-to-delete-cookies/>. Vo všeobecnosti je možné uviesť, že je potrebné v internetovom prehliadači zapnúť funkciu, ktorá sa zvykne označovať ako „Ochrana pred sledovaním“.

V prípade ak internetový prehliadač využitý Vaším koncovým zariadením povoľuje Webovej stránke využívať na vstup a prezeranie jej obsahu súbory typu cookies, sme oprávnení považovať tento stav za vyjadrenie Vášho platného súhlasu s používaním súborov cookies.

Na Webovej stránke používame aj internetovú analytickú službu od spoločnosti Google Inc. a pričom však nespracúvame žiadne osobné údaje a ani iné identifikátory využiteľné na nepriamu identifikáciu (napr. IP adresu) Dotknutých osôb. To však neznamená, že týmto spôsobom nedochádza k spracúvaniu osobných údajov spoločnosťou Google Inc., ktorá je prevádzkovateľom služby Google Analytics a Google adWords. 8. Google Analytics a Google adWords na analýzu Vášho správania na Webovej stránke tiež využíva súbory typu cookies, ktoré sa ukladajú v zariadení koncového používateľa Webovej stránky (počítač, tablet, smartfón).

Google anonymizuje časť IP adresy viažúcej sa k zariadeniu koncového používateľa Webovej stránky ihneď pri jej získaní, čím sa posilňuje ochrana súkromia Dotknutej osoby. Google Inc. využíva informácie získané počas Vášho používania Webovej stránky, aby vyhodnotil používanie Webovej stránky používateľmi, vystavil reporty o aktivitách na Webovej stránke a aby nám poskytol ďalšie služby spojené s používaním Webovej stránky a používaním internetu. Tomuto spracúvaniu údajov službou Google Analytics a Google adWords je možné opäť zabrániť vhodným nastavením internetového prehliadača, do ktorého nainštalujete zásuvný modul (plug in) prehliadača dostupný prostredníctvom nasledujúceho odkazu: <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=en>.

Službu Google Analytics a Google adWords môžeme na Webovej stránke využívať aj na generovanie on-line reklamy prostredníctvom remarketingu, i. e. výstupy z našej marketingovej komunikácie môžu zobrazovať aj odlišní poskytovatelia digitálnych služieb a internetového obsahu vrátane Google Inc, na rôznych internetových stránkach, ktoré v budúcnosti, po ukončení návštevy Webovej stránky, budú zobrazované na Vašom zariadení.

Využívame tiež reporty Google Analytics, aby sme mohli viesť efektívnejšiu marketingovú komunikáciu, pričom môže dochádzať aj k spracúvaniu demografických charakteristík a záujmov viažucich sa k Dotknutým osobám (napr. vek, pohlavie, záujmy) získané spoločnosťou Google Inc., ktoré môžeme takisto využívať. Pri spracúvaní dát prostredníctvom využívania služby Google Analytics však nebudeme spracúvať Vaše osobné údaje, nakoľko nedisponujeme dostatočným identifikátorom, ktorý by umožňoval Vašu priamu, či nepriamu identifikáciu.

Zobrazenie personalizovaných reklamných bannerov zo strany Google môžete odmietnuť prostredníctvom nasledujúceho odkazu. Ďalšie informácie o využívaní údajov spoločnosťou Google Inc. v kontexte používania webovej stránky môžete nájsť tu: <https://www.google.com/policies/privacy/partners/>.

Súčasne Vás informujeme, že ak ste počas návštevy a používania Webovej stránky prihlásení do iných internetových služieb od spoločnosti Google Inc. môže zo strany spoločnosti Google Inc. dochádzať k spracúvaniu Vašich osobných údajov. Na toto spracúvanie osobných údajov nemáme žiadny dosah a ani vplyv a ani na ňom nijakým spôsobom neparticipuje.

Spoločnosť Google Inc. je v súvislosti s používaním Webovej stránky Dotknutými osobami, treťou stranou v postavení samostatného prevádzkovateľa. Viac informácií o aktuálnych pravidlách ochrany súkromia prijaté spoločnosťou Google Inc. môžu Dotknuté osoby nájsť tu: <https://www.google.com/policies/privacy/?hl=sk>. Na propagáciu našich tovarov a služieb využívame aj sociálnu sieť Instagram, prevádzkovanú spoločnosťou Instagram LLC., 1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, USA.

Disponujeme však len administrátorskými oprávneniami pri spracúvaní Vašich osobných údajov cez naše profily zriadené na tejto sociálnej sieti. Táto spoločnosť je totiž v postavení samostatného prevádzkovateľa osobných údajov, pričom spracovanie Vašich osobných údajov sa uskutočňuje v zmysle podmienok ustanovených spoločnosťou Instagram. Z tohto dôvodu môže zo strany sociálnej siete Instagram dochádzať k poskytovaniu Vašich osobných údajov tretím stranám a cez hraničným prenosom do tretích krajín, pričom nad týmto spracovaním osobných údajov nemáme žiadnu kontrolu a nezodpovedáme zaň. Prehľad doplnkov pre sieť Instagram, ich vlastnosti a spôsob spracovania Vašich osobných údajov nájdete na webovej adrese: <https://help.instagram.com/519522125107875>.

Na našej Webovej stránke využívame aj doplnky sociálnej siete Facebook, v podobe služby Facebook Conversion Pixel a Facebook Remarketing a iné, ktoré sú poskytovaná spoločnosťou Facebook Inc., 1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA.

Prostredníctvom nášho osobného profilu na sociálnej sieti Facebook súčasne propagujeme aj naše tovary a služby. V prípade návštevy našej Webovej stránky, ktorá obsahuje takýto doplnok, vznikne medzi Vaším prehliadačom a sociálnou sieťou prepojenie. Sociálna sieť následne získa informáciu o návšteve Webovej stránky z Vášho prehliadača. Ak ste na sociálnej sieti Facebook prihlásení, môže byť Vaša návšteva priradená k Vášmu profilu na sociálnej sieti. Akékoľvek informácie a meta dáta vyprodukované činnosťou doplnku, môže prevádzkovateľ sociálnej siete následne uložiť. Pomocou Facebook Conversion Pixel môžeme my a Facebook rozpoznať, že ste klikli na našu reklamu na Facebooku a boli ste presmerovaní na našu Webovú stránku. Nemáme však prístup k údajom iných stránok, ktoré ste navštívili. Informácie získané pomocou Facebook Conversion Pixel nám slúžia na zostavovanie štatistík o využívaní našich facebookových reklamných kampaní. Pritom však nezískavame nijaké informácie, pomocou ktorých by Vás bolo možné identifikovať. Pomocou technológie Facebook Remarketing môžu byť užívatelia, ktorí naše stránky už navštívili, znovu oslovení cielene zameranou reklamou aj na iných facebookových stránkach, prípadne stránkach spolupracujúcich so spoločnosťou Facebook. My však nezískavame nijaké informácie adresnosti tejto reklamy voči konkrétnym osobám. Bližšie informácie o účele a objeme získaných informácií a spracovaní Vašich osobných údajov zo strany Facebooku, ako aj o možnosti nastavení pre ochranu vašej súkromnej sféry na Facebooku, nájdete v Zásadách používania dát sociálnej siete Facebook, ktoré sú k nahliadnutiu tu. Zobrazenie on-line reklám založených na záujmoch od Facebooku a ďalších zúčastnených spoločností môžete odmietnuť tu. Ak chcete zabrániť získavaniu týchto Vašich osobných údajov, je potrebné odhlásiť sa pred návštevou našej Webovej stránky zo sociálnej siete.

ČASŤ VI

Čl. 1

MONITOROVANIE PRIESTOROV PREVÁDZKOVATEĽA KAMERAMI

V záujme ochrany nášho majetku a iných oprávnených záujmov a práv, vykonávame nepretržité monitorovanie nášho areálu a niektorých vnútorných priestorov budov. V priebehu tohto procesu vyhotovujeme obrazové a obrazovo-zvukové záznamy, v zmysle Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR, za účelom ochrany nášho majetku, práv a právom chránených záujmov Prevádzkovateľa.

Ide najmä o preukazovanie nezákonnej činnosti, krádeží, poškodenia nášho majetku alebo neoprávneného vstupu a zotrvania na pozemku alebo v priestoroch našich budov. V danom prípade prirodzene zaznamenávame Vašu podobizeň, správanie a vonkajšie prejavy Vášho konania.

BUDOKAN SAMARIA, o. z., je výhradným prevádzkovateľom tohto kamerového systému, dátových úložísk a súvisiacich prostriedkov spracúvania osobných údajov. Prístup ku kamerovým záznamom má popri našich zamestnancoch aj súkromná bezpečnostná služba vykonávajúca bezpečnostný dohľad v našom areály a priestoroch. Touto cestou prehlasujeme, že pri výbere súkromnej bezpečnostnej služby (ďalej len ako „SBS“), plniacej úlohy sprostredkovateľa osobných údajov sme vybrali dostatočne preverených a odborne spôsobilých prevádzkovateľov SBS, schopných garantovať bezpečnosť spracúvania osobných údajov a riadny výkon ich povinností.

Súčasne prehlasujeme, že nevykonávame nijaké záznamy priestorov, ktoré by mohli zasiahnuť do Vášho oprávneného práva na súkromie, občianskej cti alebo ľudskej dôstojnosti alebo iným spôsobom ohroziť alebo poškodiť Vaše práva a právom chránené záujmy, ktoré prevyšujú záujem na ochrane našich práv a právom chránených záujmov .

V prípade vyhotovenia záznamov ich uchovávame po dobu 15 kalendárnych dní odo dňa nasledujúceho po dni ich vyhotovenia, pričom po uplynutí tejto doby

záznamy likvidujeme; to však neplatí v prípade, ak dôjde k uplatneniu právnych nárokov vyplývajúcich z ochrany majetku, práv a právom chránených záujmov, zo strany našej spoločnosti alebo tretej strany (príjemca osobných údajov). V tomto prípade bude spracúvanie a uchovávanie záznamov prebiehať aj po dobu právneho uplatňovania týchto nárokov alebo po dobu stanovenú rozhodnutím orgánu verejnej moci.

ČASŤ VII

ČI. 1

POUČENIA O PRÁVACH DOTKNUTEJ OSOBY

Záleží nám na zachovaní integrity a dôvernosti Vašich osobných údajov, a preto sa usilujeme o ich silné zabezpečenie nielen prostredníctvom individuálnych, moderných technických a organizačných bezpečnostných opatrení, ale aj prostredníctvom možnosti kedykoľvek uplatniť práva Dotknutej osoby prostredníctvom písomnej vlastnoručne podpísanej žiadosti, z ktorej bude zrejmá identita a právo, o ktorého výkon Dotknutá osoba žiada Prevádzkovateľa. Žiadosti o výkon práva určené Prevádzkovateľovi môžete poselať na našu elektronickú adresu: budokansamaria@gmail.com.

Touto cestou Vás informujeme, že v prípadoch, keď je právnym základom pre spracúvanie osobných údajov Váš súhlas, ste oprávnení kedykoľvek odvolať udelený súhlas. Svoj udelený súhlas so spracovaním osobných údajov môžete kedykoľvek odvolať a to kontaktovaním Prevádzkovateľa na ktorejkoľvek prevádzke alebo prostredníctvom zaslania písomnej žiadosti na e-mailovú adresu budokansamaria@gmail.com, pričom odvolanie Vášho súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania Vašich osobných údajov uskutočnenú pred jeho odvolaním.

V prípadoch, keď je právnym základom zmluvný vzťah je potrebné poskytnúť nám požadované osobné údaje, inak nie je možné uzavrieť zmluvný vzťah a poskytnúť Vám daný tovar alebo službu.

V prípadoch, keď je právnym základom spracúvania Vašich osobných údajov ochrana práv a právom chránených záujmov Prevádzkovateľa (článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR), sme oprávnení spracúvať Vaše súvisiace osobné údaje aj bez Vášho súhlasu, pričom ste povinní takéto spracúvanie strpieť.

Súčasne máte právo na prístup k osobným údajom (článok 15 GDPR), právo na opravu (článok 16 GDPR), právo na vymazanie (článok 17), právo na obmedzenie spracúvania (článok 18 GDPR), právo na prenosnosť údajov (článok 20 GDPR), právo namietat' voči spracúvaniu (článok 21 GDPR), právo žiadať o preskúmanie

individuálneho rozhodnutia, ktoré by bolo založené na automatizovanom spracúvaní osobných údajov (článok 22 GDPR).

Každá žiadosť o výkon práva dotknutej osoby v zmysle GDPR môže byť uplatnená na základe písomnej a vlastnoručne podpísanej žiadosti zaslanej na našu adresu sídla uvedenej v registri občianskych združení alebo na našu elektronickú adresu budokansamaria@gmail.com.

Touto cestou Vás upozorňujeme, že pri vybavovaní Vašej žiadosti o výkon práva dotknutej osoby, Vás môžeme požiadať o dôveryhodné overenie totožnosti, a to najmä v prípade, ak budete žiadať o výkon svojho práva iným spôsobom ako písomným listom s vlastnoručným podpisom, elektronickou poštou s dôveryhodným kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo osobne v sídle našej spoločnosti (i.e. napr. v prípadoch bežných emailových žiadostí alebo telefonátov).

Každá doručená žiadosť o výkon práva dotknutej osoby bude individuálne a kompetentne posúdená, pričom o výsledku Vás budeme vždy informovať najneskôr do 30 dní od prijatia žiadosti. Proces vybavenia žiadosti spojenej s výkonom práva dotknutej osoby je bezplatný. V prípade, ak by sme Vašu žiadosť o výkon práva dotknutej osoby nevybavili podľa Vašej mienky v súlade s GDPR máte možnosť podať sťažnosť dozornému orgánu (www.dataprotection.gov.sk) alebo uplatniť súdny prostriedok nápravy priamo na príslušnom všeobecnom súde.

V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa ochrany súkromia a osobných údajov alebo informácií o obsahu a uplatňovaní svojich práv, príp. doplňujúcich vysvetlení obsahu tohto Dokumentu, nás môžete kedykoľvek kontaktovať prostredníctvom emailovej adresy: budokansamaria@gmail.com.

ČASŤ VIII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

V prípade, ak nesúhlasíte alebo nedostatočne rozumiete obsahu či významu ktorejkoľvek časti tohto Dokumentu, uvítame Vaše vecné výhrady a pripomienky, o ktorých budeme s Vami komunikovať s cieľom chrániť a podporovať Vaše práva a brániť vzniku a prehĺbovaniu akýchkoľvek rizík pre Vaše práva a slobody, ktoré by mohli byť spôsobené alebo ovplyvnené používaním Webovej stránky <https://www.budokansamaria.sk> a/alebo iným spracúvaním osobných údajov v tomto Dokumente.

Tento Dokument pravidelne revidujeme a aktualizujeme, pričom platí vždy aktuálna verzia Dokumentu, ktorá je zverejnená na Webovej stránke .

Svoju sťažnosť súvisiacu so spracovaním osobných údajov môžete adresovať na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Kontaktné údaje dozorného orgánu:

Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky

Hraničná 12

820 07 Bratislava

+421 /2/ 3231 3214

statny.dozor@pdp.gov.sk

Za BUDOKAN SAMARIA, o. z., vypracoval:

Mgr. VARGA Ladislav

Bc. URGE Attila

V Šamoríne

01. januára 2019